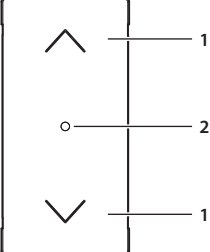
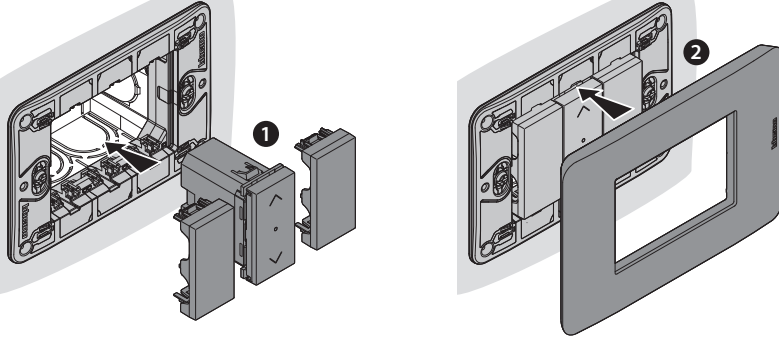
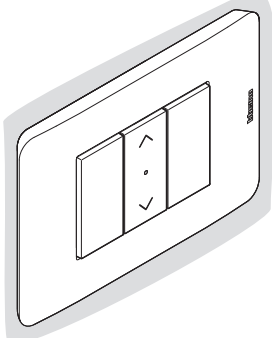
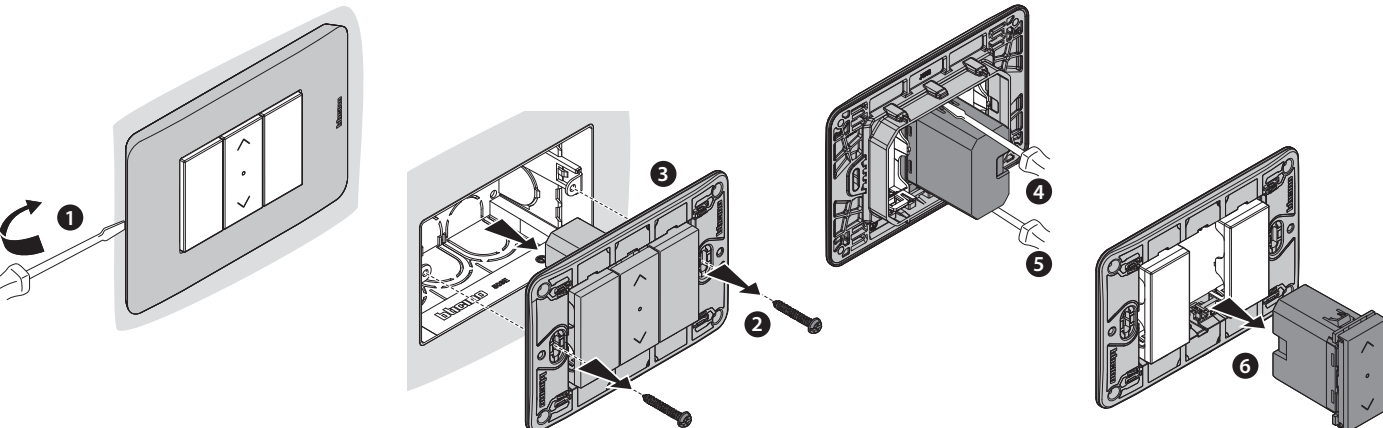


• Descrizione	• Description	• Description	• Beschreibung	• Descripción	• Beschrijving	• Descrição	• Описание	• الوصف
	1		1. Pulsante di comando		1. Steuertaste		1. Botão de controle	
	2		2. Led segnalazione		2. Meldeleuchte		2. LED de sinalização	
	1		1. Control pushbutton		1. Pulsador de mando		1. Кнопка управления	
			2. Notification LED		2. LED de señal		2. Сигнальный светодиод	
			1. Bouton de commande		1. Bedieningsknop			1. زر التحكم
			2. Voyant LED		2. Signalering met led			2. مؤشر ليد للتنبيه

• Configurazione	• Configuration	• Configuration	• Konfiguration	• Configuración	• Configuratie	• Configuração	• Конфигурация	• التهيئة
• Per eseguire la prima installazione, la sostituzione e/o rimozione di un dispositivo e per qualsiasi altra informazione, fare riferimento alla App od al manuale del gateway scaricabile dal sito: • For the first installation and/or replacement, and/or removal of the device, or any other information, refer to the App or to the gateway manual, which can be downloaded from the website: • Pour effectuer la première installation, le changement et/ou le retrait d'un dispositif et pour toute autre information, faire référence à l'appli ou au manuel de la passerelle téléchargeable en se rendant sur le site : • Um ein Gerät zum ersten Mal zu installieren und/oder auszutauschen und/oder zu entfernen, sowie für weitere Informationen, beziehen Sie sich bitte auf die App oder das Handbuch oder des Gateways das von der Website heruntergeladen werden kann: • Para efectuar la primera instalación, la sustitución y/o el desmontaje de un equipo y para otra información, se ha de consultar la App o el manual del gateway, que puede descargarse en el sitio: • Raadpleeg de App of de handleiding van de gateway, door deze website te downloaden, voor de eerste installatie, de vervanging en/of de verwijdering van een apparaat en andere informatie: • Para executar a primeira instalação, a substituição e/ou a remoção de um dispositivo e para qualquer outra informação, roga-se consultar a APP ou manual do gateway que pode ser baixado do site: • Для выполнения первой установки, замены и/или удаления устройства или для получения любой другой информации обращаться к приложению или к руководству шлюза, которое можно скачать на сайте: • لتنفيذ التثبيت الأول. وأو استبدال. وأو إزالة جهاز. ولأي معلومات أخرى. يرجى الرجوع إلى التطبيق أو إلى كتيب جهاز "gateway" الذي يمكن تنزيله من الموقع:								 App Home + Control www.homesystems-legrandgroup.com

• Montaggio	• Mounting	• Montage	• Montage	• Montaje	• Montage	• Montagem	• Монтаж	• التركيب
 • Da acquistare separatamente • To be purchased separately • À acheter séparément • Getrennt zu erwerben • Compror por separado • Apart kopen • A adquirir separadamente • Приобретается отдельно • يجب شراؤها على حدة								
⚠ • L'azionamento da remoto può causare danni a persone o cose • Remote operation may cause damage to people or property • L'actionnement à distance peut causer des dommages corporels ou matériels • Die Betätigung von fern kann Personen- oder Sachschäden verursachen • El accionamiento a distancia puede causar daños a personas o cosas								• De aansturing op afstand kan persoonlijk letsel of materiële schade veroorzaken • O acionamento à distância pode causar danos às pessoas ou aos bens • Дистанционный пуск может причинить ущерб людям или предметам • يمكن أن يتسبب التشغيل عن بعد في حدوث أضرار للأشخاص والأشياء

• Smontaggio	• Disassembling	• Démontage	• Demontage	• Desmontaje	• Demontage	• Desmontagem	• Демонтаж	• الفك
								

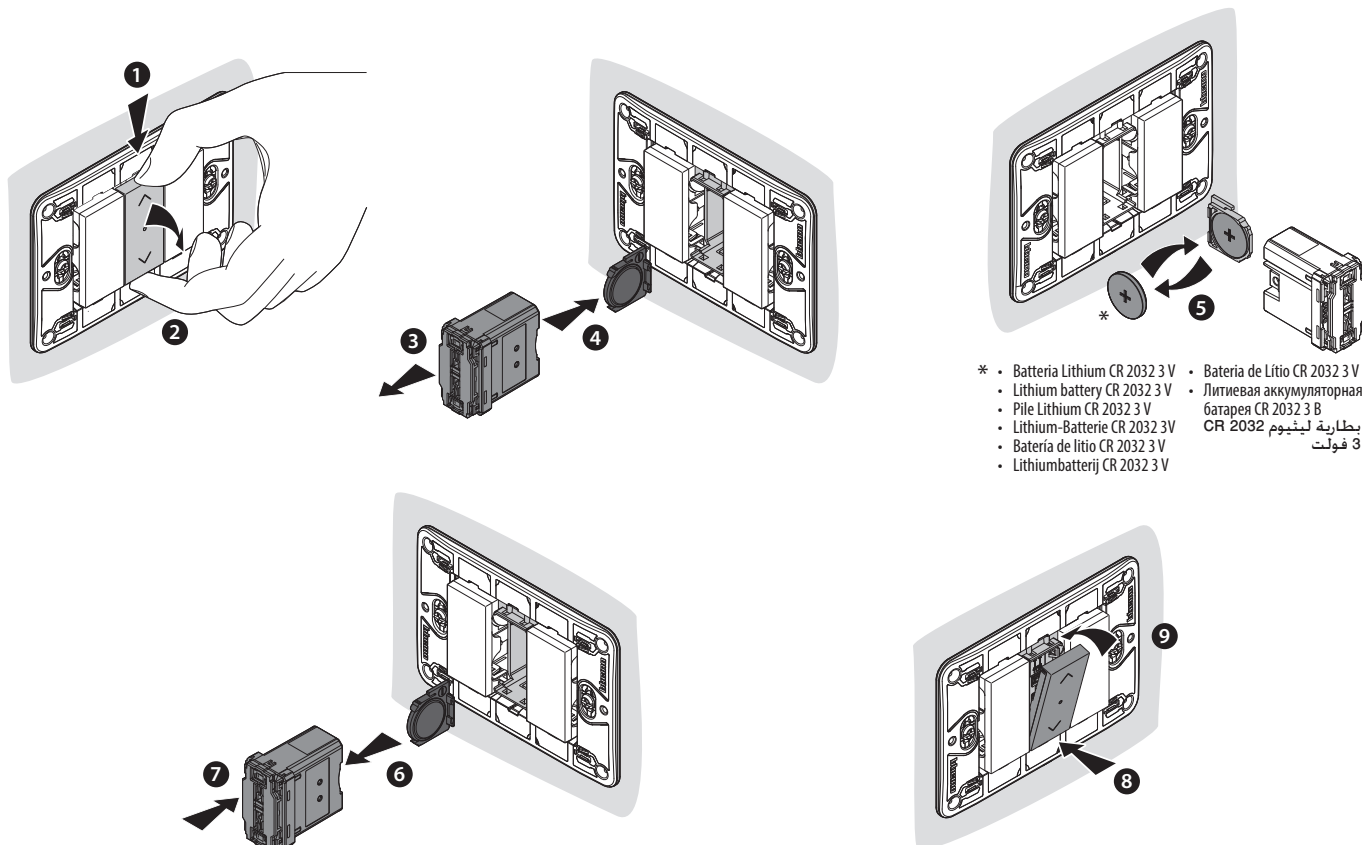
- Sostituzione della batteria
- Battery replacement

- Remplacement de la pile
- Batterie auswechseln

- Sustitución de la batería
- Vervanging van de batterij

- Substituição da bateria
- Замена аккумуляторной батареи

- استبدال البطارية



- * • Batteria Lithium CR 2032 3 V
- Lithium battery CR 2032 3 V
- Pile Lithium CR 2032 3 V
- Lithium-Batterie CR 2032 3V
- Bateria de lítio CR 2032 3 V
- Lithiumbatterij CR 2032 3 V
- Bateria de Lítio CR 2032 3 V
- Литиевая аккумуляторная батарея CR 2032 3 В
- بطارية ليثيوم CR 2032 3 فولت

- Lo smaltimento delle batterie esauste deve essere effettuato nel rispetto delle leggi vigenti.
- Flat batteries must be disposed of respecting the laws in force.
- L'élimination des batteries usées doit s'effectuer dans le respect de la réglementation en vigueur.
- Die erschöpften Batterien müssen gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden.
- La eliminación de las baterías gastadas se ha de efectuar en cumplimiento de las leyes vigentes.
- Uitgeputte batterijen moeten verwijderd worden in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving.
- O descarte das baterias esgotadas deverá ser feito atendo-se rigorosamente às leis vigentes.
- Отработанные аккумуляторные батареи должны утилизироваться в соответствии с действующим законодательством.

- يجب التخلص من البطاريات الفارغة وفقاً للقوانين المعمول بها.

- Caratteristiche tecniche
- Technical features

- Caractéristiques techniques
- Technische Daten

- Características técnicas
- Technische eigenschappen

- Características técnicas
- Технические характеристики

- المواصفات الفنية

+ 45 °C 45+ درجة مئوية + 5 °C 5+ درجة مئوية			
• Tecnologia	Radio (Maglie di rete senza fili)	• Technologie	Radio (draadloos netwerkschakels)
• Livello di potenza	<100mW	• Vermogensniveau	<100mW
• Frequenza di banda	da 2,4 a 2,4835 GHz	• Frequentieband	2,4 t/m 2,4835 GHz
• Technology	Radio (Wireless meshed network)	• Tecnologia	Rádio (links de rede sem fio)
• Power level	<100mW	• Nivel de potência	<100mW
• Band frequency	from 2,4 to 2,4835 GHz	• Frequência de banda	de 2,4 a 2,4835 GHz
• Technologie	Radio (Réseau maillé sans fil)	• Технология	Радио (Ячейки беспроводной сети)
• Niveau de puissance	<100mW	• Уровень мощности	<100мВт
• Fréquence de bande	de 2,4 à 2,4835 GHz	• Полоса пропускания	от 2,4 до 2,4835 ГГц
• Technologie	Radio (Maschen eines drahtlosen Netzes)	• التكنولوجيا	
• Leistungsniveau	<100mW	راديو (شبكة متداخلة دون أسلاك)	
• Bandfrequenz	von 2,4 bis 2,4835 GHz	مستوى الجهد	
• Tecnologia	Radio (Mallas de red sin hilos)	نطاق التردد	
• Nivel de potencia	<100mW	من 2,4 حتى 2,4835 جيجا هرتز	
• Frecuencia de banda	de 2,4 a 2,4835 GHz		

- Il fabbricante, BTicino S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Comando tapparelle wireless 1M art. JB/JG/JW4027CWI - JW/JB4027CWIQ è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.bticino.it/red
- Hereby, BTicino S.p.A., declares that the radio equipment type Rolling shutter wireless switch 1M item JB/JG/JW4027CWI - JW/JB4027CWIQ is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.bticino.it/red